



Chương Trình Cho Thuê

(Áp dụng cho khách hàng Căn Hộ Khách Sạn và Biệt Thự của Dự án Maia Resort Ho Tram)

I. CHƯƠNG TRÌNH CHO THUÊ

Chương Trình Cho Thuê (CTCT) bao gồm những thông tin thương mại chính được áp dụng cho tất cả các khách hàng của Căn Hộ Khách Sạn hoặc Biệt thự tại Maia Resort Ho Tram (“Khách hàng”) khi tham gia CTCT.

II. NHỮNG QUYỀN LỢI CHÍNH CỦA KHÁCH HÀNG

1. Khách hàng được yêu cầu tham gia Chương trình cho thuê hoặc giữ lại làm Second Home đối với tất cả các Căn Hộ Khách Sạn hoặc Biệt Thự thuộc dự án.
2. Khi tham gia CTCT, Khách hàng đã trao cho Công ty trách nhiệm và quyền hạn để quản lý và cho thuê các Căn Hộ Khách Sạn hoặc Biệt Thự này cho bên thứ ba. Hợp Đồng Chương Trình Cho Thuê sẽ có thời hạn ban đầu là 5 năm kể từ thời điểm CTCT bắt đầu theo như định nghĩa tại Hợp Đồng Cho Thuê và có thể gia hạn mới thêm 5 năm.
3. Tất cả Khách hàng tham gia CTCT sẽ nhận được 40 điểm mỗi năm để đổi các đêm nghỉ miễn phí tại Maia Resort Ho Tram.
4. Tất cả các Khách hàng tham gia CTCT sẽ nhận được 40% Doanh Thu Cho Thuê của Hợp Đồng Chương Trình Cho Thuê.
5. Thu Nhập Từ Hoạt Động Cho Thuê sẽ được trả 2 lần mỗi năm, cho giai đoạn từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 30 tháng 06 sẽ được trả vào ngày 31 tháng 07, cho giai đoạn từ 01 tháng 07 đến 31 tháng 12 sẽ được trả vào ngày 15 tháng 04 năm tiếp theo.
6. Tất cả Khách Hàng sẽ được nhận chiết khấu đặc biệt 10% trên giá phòng công bố, Nhà hàng và các dịch vụ ăn uống, Golf (không bao gồm tiền thưởng, phí caddie trên sân, ăn uống và tiền thuê câu lạc bộ) tại các khách sạn thuộc The Grand Ho Tram và Bluffs Golf Course. Mức chiết khấu có thể được Công ty toàn quyền điều chỉnh.
7. Khách Hàng thuộc CTCT có thể đổi 40 điểm để lấy các đêm nghỉ tại Maia Resort Ho Tram như sau:
 - Một (1) điểm cho một đêm nghỉ đặt từ đêm Chủ Nhật đến đêm Thứ Năm mà không vào Ngày Lễ.
 - Hai (2) điểm cho một đêm nghỉ đặt từ đêm Thứ Sáu đến đêm Thứ Bảy mà không vào Ngày Lễ.
 - Ba (3) điểm cho một đêm nghỉ trong các Ngày Lễ.
8. Khách Hàng thuộc CTCT được phép đặt phòng và đổi điểm để lấy nhiều đêm nghỉ liên tục hoặc sử dụng điểm đặt nhiều phòng trong một đêm, luôn tùy thuộc vào tình trạng

phòng còn trống và tối đa dành 20% số lượng phòng cho các Khách Hàng trong suốt các mùa cao điểm, đỉnh điểm như được chỉ định bởi bên Quản lý CTCT.

9. Khách Hàng thuộc CTCT khi sử dụng đêm nghỉ miễn phí sẽ phải thanh toán chi phí dọn phòng mà Khách Hàng ở, theo như quyết định của Công ty tùy từng thời điểm.
10. Nếu Khách Hàng thuộc CTCT không sử dụng hết tổng số 40 điểm thì các điểm chưa sử dụng sẽ được cộng vào số đêm Cho Thuê.
11. Khách Hàng thuộc CTCT có thể đổi điểm để nghỉ tại các loại Căn Hộ Khách Sạn hoặc Biệt Thự khác nhau theo nhu cầu và tùy thuộc vào tình trạng phòng còn trống.
12. Bảng quy đổi dưới đây đưa ra khung quy đổi điểm giữa các loại Căn Hộ Khách Sạn và Biệt Thự khác nhau, có thể được Công ty thay đổi và thông báo cho Khách Hàng thuộc CTCT vào đầu mỗi năm tài chính:

Loại căn	Studio	1PN	1PN Hồ bơi	2PN	2PN Hồ bơi	Penthouse	Biệt thự 2PN	Biệt thự 3PN
Studio	1	1.5	2	2.5	3	6	6	7
1PN		1	1.5	2	2.5	5	5	6
1PN Hồ bơi			1	1.5	2	3.5	3.5	4
2PN				1	1	2.5	2.5	3
2PN Hồ Bơi					1	2	2	2.5
Penthouse						1	1	1.5
Biệt thự 2PN								1.5
Biệt thự 3PN								1

Vi dụ: Nếu sử dụng điểm của Căn Hộ Khách Sạn loại Studio để đổi lấy 1 đêm nghỉ tại Penthouse thì cần phải đổi 6 điểm của Căn Hộ Khách Sạn loại Studio.

Tp Hồ Chí Minh, ngày 03 tháng 12. Năm 2021
 Đại diện cho Công ty TNHH Dự Án Hồ Tràm

PHỤ LỤC 1
DOANH THU CHO THUÊ THUẦN VÀ THU NHẬP TỪ HOẠT ĐỘNG CHO THUÊ

1	Doanh Thu Cho Thuê	Doanh thu liên quan đến phòng nghỉ, không bao gồm phí dịch vụ, thuế giá trị gia tăng hoặc loại thuế khác trong tự, thuế tiêu thụ đặc biệt
2	Thu Nhập Từ Hoạt Động Cho Thuê của các Khách Hàng	40% Doanh Thu Cho Thuê = Y
		<p>Thu Nhập Từ Hoạt Động Cho Thuê của mỗi Khách Hàng = $Y * \frac{I_p * A_p}{\sum_{r=1}^n (I_r * A_r)}$</p> <p>Trong đó:</p> <p>I_p = Giá trị Căn Hộ Khách Sạn hoặc Biệt thự của Khách Hàng</p>
3	Thu Nhập Từ Hoạt Động Cho Thuê của mỗi Khách Hàng	<p>A_p = Số Đêm Cho Thuê (Bằng số ngày trong một năm trừ đi số điểm mà Khách Hàng đã sử dụng) của căn của Khách Hàng.</p> <p>p = Căn Hộ Khách Sạn hoặc Biệt thự của Khách Hàng.</p> <p>I_r = Giá trị của từng Căn Hộ Khách Sạn hoặc Biệt thự tham gia Chương Trình Cho Thuê, trong đó có căn của Khách Hàng.</p> <p>A_r = Số Đêm Cho Thuê (Bằng số ngày trong một năm trừ đi số điểm mà Khách Hàng đã sử dụng) của mỗi căn tham gia Chương Trình Cho Thuê trong đó có căn của Khách Hàng.</p> <p>r = Từng căn tham gia Chương Trình Cho Thuê, bao gồm cả căn của Khách Hàng, r có giá trị lần lượt từ 1 đến n.</p> <p>n = Tất cả Căn Hộ Khách Sạn hoặc Biệt thự tham gia Chương Trình Cho Thuê.</p>

		<p><u>Ví dụ:</u> Thu Nhập Từ Hoạt Động Cho Thuê của Căn Hộ Khách Sạn loại Studio số 1 (Trong tổng số 300 Căn Hộ Khách Sạn loại Studio tham gia Chương Trình Cho Thuê):</p> $= Y * \frac{I_1 * A_1}{(I_1 * A_1) + (I_2 * A_2) + (I_3 * A_3) + \dots + (I_{512} * A_{512})}$
--	--	--

Lưu ý rằng các khoản phí và tỉ lệ phần trăm đề cập bên trên chỉ liên quan đến phòng nghỉ, kinh doanh và cho thuê phòng. Tất cả các dịch vụ khác không liên quan đến phòng nghỉ đều được tính phí riêng.

PHỤ LỤC 2 CÁC ĐỊNH NGHĨA

“**Công ty**” có nghĩa là Công Ty TNHH Dự Án Hồ Tràm.

“**Căn Hộ Khách Sạn**” có nghĩa là Căn Hộ Khách Sạn được xác định theo Hợp Đồng Mua Bán mà bên Khách Hàng tham gia CTCT có sẵn để cho bên thứ ba thuê theo các điều kiện và điều khoản của CTCT.

“**Dịch vụ Giải trí**” bao gồm các hoạt động ngoài Chương Trình Cho Thuê do Công ty hoặc bất kỳ bên nào khác được Công ty ủy quyền cung cấp cho tất cả khách của Maia Resort Ho Tram, bao gồm cả Khách Hàng và Khách Mời của Khách Hàng. Dịch Vụ Giải Trí do Công Ty cung cấp bao gồm nhưng không giới hạn các quán bar, câu lạc bộ, nhà hàng, spa, đầu bếp theo nhu cầu, trải nghiệm ẩm thực, và các hoạt động giải trí và ăn uống khác.

“**Ngày Lễ**” có nghĩa là những ngày trong bất kỳ năm nào trong thời hạn Chương Trình Cho Thuê sẽ được Công Ty quyết định và thông báo cho Khách Hàng.

“**Hợp Đồng Mua Bán**” có nghĩa là hợp đồng mua bán được ký kết giữa Khách Hàng và Công Ty đối với Căn Hộ Khách Sạn.

“**Doanh Thu Cho Thuê**” có nghĩa là thu nhập từ việc cho thuê Căn Hộ Khách Sạn, được tính theo công thức quy định tại Phụ Lục 1.

“**Số Đêm Cho Thuê**” có nghĩa là số đêm mà Căn Hộ Khách Sạn có sẵn để cho bên thứ ba thuê mỗi năm sau khi trừ đi số điểm miễn phí mà Khách Hàng thuộc CTCT đã sử dụng.

“**Thu Nhập Từ Hoạt Động Cho Thuê**” có nghĩa là phần trăm của Doanh Thu Cho Thuê được phân chia giữa Công Ty và Khách hàng thuộc CTCT.

“**Doanh Thu Cho Thuê**” có nghĩa là tất cả khoản thu mà Công Ty nhận được trực tiếp từ việc cho thuê Căn Hộ Khách Sạn, không bao gồm phí dịch vụ, thuế giá trị gia tăng hoặc loại thuế khác tương tự, thuế tiêu thụ đặc biệt và không bao gồm thu nhập từ Dịch Vụ Giải Trí, hoặc các khoản thu khác thường không bao gồm trong giá cho thuê Căn Hộ Khách Sạn trong CTCT.

“**Khách Hàng**” có nghĩa là một cá nhân hoặc tổ chức đã ký kết hợp đồng mua bán với Công Ty đối với Căn Hộ Khách Sạn.



1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions.

2. The second part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions.